

du problème et étudier les mesures à prendre. Ces instructions sont maintenant en vigueur et les réfugiés en Europe bénéficieront de ces dispositions plus souples.

LES RELATIONS FÉDÉRALES-PROVINCIALES

CHURCHILL (MAN.) : L'AMÉNAGEMENT URBAIN

A l'appel de l'ordre du jour.

M. Robert Simpson (Churchill): Monsieur l'Orateur, je voudrais demander au premier ministre s'il lui est possible de nous indiquer aujourd'hui à quel moment les représentants de son gouvernement seront prêts à entrer en consultation avec les représentants de la province du Manitoba en ce qui concerne le développement de la ville de Churchill (Manitoba), qui a fait l'objet de recommandations?

Le très hon. P.-E. Trudeau (premier ministre): Monsieur l'Orateur, je me suis récemment entretenu avec le premier ministre du Manitoba et lui ai fait savoir, comme je le répète à la Chambre, que je vais me renseigner à ce sujet. Ce problème est nouveau pour moi mais pas pour le gouvernement. Nous nous efforcerons d'éviter toute paperasserie inutile et de traiter rapidement cette question.

LES TRANSPORTS

LES PROGRÈS DE LA CONSTRUCTION DE LA CHAUSSÉE DE L'ÎLE DU PRINCE-ÉDOUARD

A l'appel de l'ordre du jour.

L'hon. J. A. MacLean (Malpègue): Monsieur l'Orateur, j'aimerais demander au ministre des Travaux publics quand il sera en mesure de nous mettre au courant des progrès accomplis quant aux moyens envisagés par le gouvernement pour tenir sa promesse de construire une chaussée jusqu'à l'Île-du-Prince-Édouard. (*Exclamations*)

L'hon. Arthur Laing (ministre des Travaux publics): Monsieur l'Orateur, le député aurait pu poser cette question à son collègue, le député d'Hillsborough (M. Macquarrie) qui, sauf erreur, a fait une déclaration à ce sujet l'autre jour. Je voudrais dire à la Chambre que le député d'Hillsborough en sait apparemment plus long que moi. (*Applaudissements*)

M. Coates: A part ça, quoi de neuf?

[L'hon. M. MacEachen.]

L'hon. M. Laing (Vancouver-Sud): Je suis étonné d'entendre des vis-à-vis applaudir parce qu'un des leurs a déclaré qu'on abandonnait le projet. Je puis assurer la Chambre que la question fait l'objet d'un examen constant et minutieux en regard des autres projets envisagés pour améliorer la situation dans cette région. Je suis certain que dès qu'une décision aura été prise, la Chambre en sera informée.

M. Donald MacInnis (Cap-Breton-East Richmond): Monsieur l'Orateur, puis-je demander au ministre ce qu'il a fait de la niveleuse de M. McNaughton. (*Exclamations*)

LES TRANSPORTS AÉRIENS

LES PASSAGERS ARMÉS À BORD DES AVIONS

A l'appel de l'ordre du jour.

M. W. B. Nesbitt (Oxford): Monsieur l'Orateur, j'ai une question à poser au ministre des Transports. Comme la mauvaise habitude de braquer les avions s'est répandue au Canada, le ministre aviserait-il à la possibilité d'empêcher les passagers munis d'armes dangereuses de monter à bord des appareils?

L'hon. Paul Hellyer (ministre des Transports): Monsieur l'Orateur, la chose serait extrêmement difficile, mais je puis assurer au député que tous les intéressés, en l'occurrence les pilotes des lignes aériennes, le ministère des Transports, les compagnies d'aviation elles-mêmes et la Commission canadienne des transports, étudient constamment tous les moyens raisonnables à prendre à ce sujet. Le député se rend compte, je pense, des difficultés en cause. Le comportement des intéressés dans une situation de ce genre est d'ordinaire irrationnel, en un certain sens, et il est très difficile de prévoir toutes les circonstances pouvant donner lieu à un incident.

LES AFFAIRES INDIENNES

LA PARTICIPATION OFFICIELLE DE DÉPUTÉS AUX CONFÉRENCES

A l'appel de l'ordre du jour.

M. Frank Howard (Skeena): Monsieur l'Orateur, je voudrais poser une question au ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien. Eu égard aux conférences actuelles qui se tiennent en vertu de la loi sur les Indiens et qui réunissent des Indiens et des fonctionnaires de la Direction des affaires indiennes, le ministre pourrait-il me dire s'il